डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (DUN & BRADSTREET) वैश्विक भ्रष्टाचार-रोधी नीति

जून 2015

DATA CLASSIFICATION: PUBLIC

भ्रष्टाचार-रोधी नीति का उद्देश्य

डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) नैतिकता के उच्चतम मानकों के लिए प्रतिबद्ध है। हम निष्पक्षता से, ईमानदारी के साथ, और कानून का अक्षरशः अनुपालन करते हुए व्यापार करने में विश्वास रखते हैं। यह वैश्विक भ्रष्टाचार-रोधी नीति (नीति) इस प्रतिबद्धता का ही विस्तार करती है और कुछ नियमों और अपेक्षाओं की व्याख्या करती है कि हम कैसे व्यापार करते हैं।

व्याप्ति

यह नीति पूरे विश्व के हमारे सभी संचालनों पर लागू होती है। यह हमारे अधिकारियों, निदेशकों, और टीम के सदस्यों का आच्छादन करती है, और इसमें हमारे व्यापार साझीदारों, विक्रेताओं, स्वतंत्र ठेकेदारों, ग्राहकों, और किसी भी अन्य संस्था, सरकारी या कोई अन्य, के साथ हमारे लेनदेन शामिल हैं।

जिम्मेदारी – यह जानना हर समय प्रत्येक कर्मचारी की जिम्मेदारी है कि वह सही कार्य कर रहे हैं या नहीं। इसमें अपनी मदद करने के लिए, हमेशा अथक रूप से जिज्ञासु रहें। इस लिए, यदि कभी आपका इस नीति या किसी विशिष्ट परिस्थिति के बारे में कोई प्रश्न हो, तो कृपया आगे बढ़ने से पहले कॉर्पोरेट अनुपालन या कानूनी विभाग से संपर्क करें।

भ्रष्टाचार-रोधी

> कोई अनुचित व्यापार लाभ प्राप्त करने या प्रदान करने के लिए किसी भी मूल्य की वस्तु न दें, न लें, या देने अथवा लेने का प्रस्ताव करें।

- जैसे कि परोक्ष रूप से की गयी कार्रवाई, उदाहरण के लिए अन्य व्यक्ति या तृतीय-पक्ष को ऐसा कुछ करने के लिए अधिकृत करना जो कि आप स्वयं नहीं कर सकते थे।
- यह निषेध सभी डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) लेनदेनों पर लागू होता है।
    - कोई भी वाणिज्यिक इकाई या उसके प्रतिनिधि।
    - कोई भी सरकारी अधिकारी, राजनीतिक दल , उम्मीदवार, या सामाजिक अंतर्राष्ट्रीय संगठन
- "किसी भी मूल्य की वस्तु" में शामिल हैं:

- नकदी और नकदी के समकक्ष (जैसे, उपहार प्रमाण पत्र या वाउचर) <u>कभी नहीं</u> दिए जाने चाहिए।
- निजी एवं व्यापार लाभ, जैसे कि
  - → -उपहार
  - → -भोजन और मनोरंजन
  - → -यात्रा
  - → -रोजगार के प्रस्ताव
  - → -कर्ज की माफी
- परोक्ष रूप से किसी भी मूल्य की वस्तु प्रदान करना, उदाहरण के लिए पति/पत्नी, निकट के रिश्तेदार, दोस्त, या संबंधित इकाई को।
- कोई भी मूल्य, चाहे ऐसा मूल्य कंपनी की ओर से, आपकी ओर से, या किसी भी अन्य स्रोत की ओर से आता हो।
- कोई भी कीमत, चाहे कितना ही छोटा क्यों न हो। यहाँ तक कि कुछ छोटे कीमत की वस्तुओं के प्रमाण स्वरूप भी उल्लंघन हो सकता है।

- हमारी नीति वसूली का विरोध करने की है, लेकिन आपकी शारीरिक सुरक्षा सबसे अधिक महत्वपूर्ण है।
  - "वसूली" का अर्थ शारीरिक नुकसान की धमकी के बदले में किया गया भुगतान है। आर्थिक नुकसान की धमकी अर्हता प्राप्त नहीं करती है।
  - यदि आपको कोई वसूली की मांग मिलती है, तो जितनी जल्दी हो सके अपने पर्यवेक्षक और कॉर्पोरेट अनुपालन को सूचित करें।

बिक्री और विपणन

किसी भ्रष्ट या अनुचित उद्देश्य के लिए कोई व्यापार सौजन्य या भुगतान न दें और न ही लें।

- उपहार, मनोरंजन, और आतिथ्य वैध व्यापार उद्देश्यों के अनुरूप हो सकते हैं, जैसे प्रचार एवं विपणन गतिविधियाँ हो सकती है, बशर्ते वह :
  - उचित लेकिन भव्य न हों
  - सभी लागू कानूनों का अनुपालन करते हों
  - उचित रूप से कोई अनुचित व्यापार लाभ प्राप्त करने या प्रदान करने के प्रयास के रूप में न देखे जाते हों
  - इस नीति, डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) आचार संहिता, वैश्विक T&E नीति, तथा किसी भी अन्य Dun & Bradstreet नीतियों का अनुपालन करते हों

- टीम के सदस्यों के परिवारों या दोस्तों के लिए भुगतान करने के लिए पेशकशों को स्वीकार नहीं किया जाना है।
- उपहार, मनोरंजन या आतिथ्य की कोई भी पेशकश जिसका मूल्य $100 (या स्थानीय समकक्ष) हो, उसकी सूचना अपने नेता को दी जानी चाहिए तथा इसकी उसके द्वारा मंजूरी दी जानी चाहिए, जिसको इसका रिकॉर्ड रखना चाहिए तथा कॉर्पोरेट अनुपालन को सूचित करना चाहिए।
- सरकारों या सार्वजनिक उपक्रमों से उपहार, मनोरंजन या आतिथ्य की किसी भी पेशकश के लिए पूर्व अनुमोदन की आवश्यकता होती है और ये इस नीति से जुड़ी अतिरिक्त प्रक्रियाओं के अधीन होती हैं।

राजनीतिक अंशदान

कार्यपालिका, विधायिका, मंत्रीगत, प्रशासनिक या ऐसे कृत्यों के लिए समर्थन प्राप्त करने के लिए राजनीतिक दलों या अधिकारियों को कोई अंशदान न करें जो डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) के लिए अनुकूल हो सकते हैं।

धर्मार्थ अंशदान या प्रायोजन

धर्मार्थ अंशदान को स्वीकार न करें तथा कॉर्पोरेट प्रायोजन में शामिल न हों जब तक कि बदले में किसी मूर्त व्यापारिक लाभ की कोई समझी गई या वास्तविक प्राप्ति न हो, चाहें किसी अन्य धर्मार्थ संस्था

सरलीकरण भुगतान

सरलीकरण भुगतान न करें।

- हम किसी सरकारी अधिकारी की ऐसी गैर विवेकाधीन कार्रवाई या सेवा को त्वरित करने के लिए जिसको उसको उपलब्ध कराना होता है, कोई पैसा, उपहार या कुछ अन्य न तो दे सकते हैं और न ही उसकी पेशकश कर सकते हैं, जैसे:
  - परमिट या लाइसेंस

- सुविधा सेवाएँ (जैसे, बिजली, फोन या पानी)
- पुलिस सुरक्षा, डाक सेवाएँ या सरकारी निरीक्षण
- वीजा तथा कार्य आदेशों जैसे आधिकारिक सरकारी कागजों का प्रसंस्करण

बहीखाते और रिकॉर्ड्स

सभी लेनदेनों को उचित तरीके, ईमानदारी से तथा सटीकता से रिकॉर्ड करें तथा उनका रखरखाव करें।

- यह आवश्यकता चालानों, रसीदों और व्यय रिपोर्टों सहित सभी मूल दस्तावेजों पर भी लागू होती है, न कि केवल सामान्य खातों पर।
- यह राशि पर निर्भर न होकर सभी लेनदेनों पर लागू होती है।
- सभी वित्तीय रिपोर्टों और अभिलेखों की तैयारी समय पर और पूरी तरह से की जानी चाहिए।
- सभी लेनदेनों को डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) की अधिकार निर्दिष्टीकरण नीति के अनुपालन में उचित स्तर पर अनुमोदित किया जाना चाहिए।
- किसी भुगतान को करने या किसी भुगतान को प्राधिकृत करने से पहले, आपको सुनिश्चित करना होगा कि इस तरह के भुगतान का कोई भी हिस्सा किसी को गुमराह करने या ऐसी किसी चीज को छुपाने के लिए नहीं किया जा रहा है जो कि अनुचित है।
- किसी भी उद्देश्य के लिए अज्ञात या अलिखित खातों की स्थापना कभी न करें।
- कभी भी किसी भी कारण से वित्तीय पुस्तकों और रिकॉर्डों में झूठी, भ्रामक या कृत्रिम प्रविष्टियों को न करें।
- अंत में, हम ऐसी किसी चीज को प्राप्त करने के लिए, जिसको कानून द्वारा अन्यथा और हमारी नीतियों द्वारा निषिद्ध माना जाता है, सीधे या परोक्ष रूप से व्यक्तिगत या तीसरे पक्ष के धन का उपयोग नहीं कर सकते हैं।

व्यावसायिक साझीदार तथा मध्यस्थ

हमें ऐसे विक्रेताओं, बिक्री एजेंटों, डेटा की खरीद करने वाले एजेंटों, वितरकों, ठेकेदारों, उप ठेकेदारों, सलाहकारों और भागीदारों जैसे सभी तृतीय पक्ष व्यापारिक भागीदारों के साथ अपने सौदों में यथोचित परिश्रम और सावधानी बरतनी चाहिए। डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) को उनके कृत्यों के लिए जिम्मेदार ठहराया जा सकता है, भले ही हम ऐसी किसी अनुचित गतिविधि के बारे में अनभिज्ञ हों।

वैश्विक तृतीय पक्ष जीवनचक्र प्रबंधन (TPLM) तृतीय पक्ष व्यावसायिक साझीदारों के लिए स*मीक्षा प्रक्रिया के लिए जिम्मेदार है। किसी भी तृतीय पक्ष के साथ काम करने से पहले आपको* <u>TPLM</u> *के साथ शामिल* ***होना ही चाहिए।***

स्थानीय कानूनों और विनियमों का अनुपालन

सभी डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) कर्मचारियों एवं व्यावसायिक साझीदारों को सभी लागू स्थानीय कानूनों एवं कानूनी अवश्यकताओं का अनुपालन करना चाहिए, जिसमें भ्रष्टाचार-रोधी संबंधी भी शामिल हैं परंतु इन तक ही सीमित नहीं हैं। उन स्थानीय कानूनों एवं कानूनी आवश्यकताओं को जानना आपकी जिम्मेदारी है जो आपके व्यवसाय संचालनों के लिए लागू होते हैं, साथ ही जरूरत के अनुसार कानूनी सलाह प्रदान करना भी। यदि स्थानीय कानूनों और इस नीति के बीच कोई अंतर नहीं है, तो आपको हमेशा सबसे सख्त मानक का पालन करना चाहिए तथा कॉर्पोरेट अनुपालन को सूचित करना चाहिए।

दंड एवं क्षतियाँ

भ्रष्टाचार-रोधी जांच और उसके उल्लंघन का परिणाम गंभीर होते हैं और ये डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) के ब्रांड और प्रतिष्ठा के लिए तथा इसमें शामिल व्यक्तियों के लिए काफी विनाशकारी हो सकते हैं। अभियोजन के परिणामस्वरूप कारावास, प्रतिबंध, और करोड़ों डॉलर के जुर्माने हो सकते हैं। व्यक्तियों के खिलाफ जुर्माने का भुगतान डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) द्वारा नहीं किया जाएगा।

प्रवर्तन एवं सूचित करना

हम इस नीति का उल्लंघन करने वाले किसी के भी खिलाफ सख्त अनुशासनात्मक और कानूनी कार्रवाई करेंगे, जिसमें रोजगार या व्यापार संबंधों की समाप्ति तक शामिल हैं। यदि आपको इस नीति के किसी भी संभावित उल्लंघन के बारे में संदेह हो या उसके बारे में पता हो, तो आपको संदिग्ध उल्लंघन की रिपोर्ट तुरंत कॉर्पोरेट अनुपालन को करनी चाहिए। डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) ग्राहकों, तृतीय पक्षों और ऐसे हर किसी को किसी भी चिंता की रिपोर्ट करने के लिए प्रोत्साहित करता है जिनके साथ हमारे व्यावसायिक संबंध हैं। हम कई रिपोर्टिंग विकल्प उपलब्ध कराते हैं और आप गुमनाम रह सकते हैं।

डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (DUN & BRADSTREET) कॉर्पोरेट अनुपालन हॉटलाइन ईमेल:
complianceofficer@dnb.com

डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (DUN & BRADSTREET) कॉर्पोरेट अनुपालन सुरक्षित वेब आधारित हॉटलाइन:
https://dnb.alertline.com

डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (DUN & BRADSTREET) कॉर्पोरेट अनुपालन हॉटलाइन फोन संख्या:
1-800-261-8552 (US/CA)
देश की एक्सेस संख्या, उसके बाद **800**-261-8552 (US/CA के बाहर)

प्रक्रियाएँ एवं प्रशिक्षण

हम इस नीति का अनुपालन करने में आपकी मदद के लिए आपको प्रक्रियाएँ तथा प्रशिक्षण उपलब्ध कराएँगे। यदि आपको अपने लिए या अपनी टीम के लिए किसी विषय पर अतिरिक्त प्रशिक्षण की आवश्यकता होती है तो आप कृपया हमारे कॉर्पोरेट अनुपलन से संपर्क कर सकते हैं।

कोई अपवाद नहीं

इस नीति के लिए कोई अपवाद नहीं है। इस नीति का समर्थन करने वाली प्रक्रियाओं में संशोधन केवल कॉर्पोरेट अनुपालन की पूर्व, लिखित स्वीकृति के साथ ही किया जाएगा।

नीति का अद्यतनीकरण

डन एंड ब्रैडस्ट्रीट (Dun & Bradstreet) समय -समय पर इस नीति में मौजूदा कानूनों और नियमों का पालन करने के लिए अद्यतनीकरण करता है, और उभरने वाली सर्वश्रेष्ठ प्रथाओं और व्यापार नीतियों को ध्यान में रखता है।

परिभाषाएँ

भ्रष्टाचार - निजी लाभ के लिए सौंपी गयी शक्ति का गलत इस्तेमाल।

सरलीकरण भुगतान - एक छोटा भुगतान (इसे सुविधाजनक, गति या चिकनाई भुगतान भी कहा जाता है) जो किसी रोजमर्रा के कार्य निष्पादन या कार्रवाई को निश्चित रूप से कराने या उसमें तेजी लाने के लिए किया जाता है जिसके लिए भुगतान करने वाली की कानूनी या अन्य पात्रता है।

सरकारी अधिकारी - सरकार या किसी विभाग, एजेंसी या सार्वजनिक उपक्रम का कोई अधिकारी या कर्मचारी। इसमें विश्व बैंक जैसे सार्वजनिक अंतर्राष्ट्रीय संगठन का कोई अधिकारी या कर्मचारी भी शामिल है। इसके अलावा, इसमें किसी सरकारी एजेंसी, विभाग या सार्वजनिक उपक्रम की ओर से काम करने वाला कोई व्यक्ति भी शामिल है, उदाहरण के लिए किसी सरकारी एजेंसी की ओर से बोलियों की समीक्षा करने के लिए नियोजित किया गया व्यक्ति शामिल होगा। इस शब्द में राज्य के स्वामित्व वाली कंपनियों के अधिकारी एवं कर्मचारी, प्रतिपूर्ति प्राप्त न करने वाले मानद अधिकारी भी शामिल होते हैं, यदि ऐसे अधिकारी कारोबार के देने को प्रभावित कर सकते हैं, तथा शाही परिवारों के सदस्य जिनके पास सरकार के स्वामित्व या उसके द्वारा नियंत्रित उद्योगों और कंपनियों में मालिकाना या प्रबंधकीय हित हैं। इसके अतिरिक्त, इस शब्द में राजनीतिक दल, राजनीतिक दल के अधिकारी तथा राजनीतिक कार्यालय के उम्मीदवार भी शामिल हैं।

भुगतान - इसमें पैसे, शेयर, बांड या किसी अन्य संपत्ति का हस्तांतरण, खर्च का भुगतान; किसी भी प्रकार की सेवाओं का प्रावधान; किसी भी ऋणग्रस्तता की धारणा या माफी; या माल, सेवाओं, मूर्त या अमूर्त वस्तुओं का कोई भी अन्य हस्तांतरण शामिल हो सकता है जिससे अंतिम प्राप्तकर्ता के लाभ में इजाफा होता है या उसके हितों को बढ़ावा मिलता है।

सार्वजनिक उपक्रम - अपने कानूनी प्रकार से बेअसर कोई भी उपक्रम जिसके ऊपर कोई सरकार या सरकारें प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से एक प्रमुख प्रभाव डालती हैं, चाहें यह शेयर स्वामित्व, प्रबंधन नियंत्रण के माध्यम से हो, या फिर अन्य साधनों के माध्यम से।

तृतीय पक्ष - कोई तृतीय पक्ष ऐसी कोई कंपनी या व्यक्ति हो सकते हैं जो प्राथमिक लेन-देन में पक्ष नहीं है, जैसे कि D&B के बीच बिक्री मध्यस्थ तथा अंतिम ग्राहक या D&B उत्पादों के अंतः प्रयोक्ता। तृतीय पक्षों के अन्य उदाहरणों में दूसरों में एजेंट, ब्रोकर एवं वितरक शामिल हैं।